



Winnie the Pooh

小熊维尼

自主意识
敏感期引导绘本

读懂孩子的
“我”和“不”

请你和我 一起做



—学会交朋友



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

图书在版编目 (CIP) 数据

请你和我一起做：学会交朋友 / 美国迪士尼公司编
；童趣出版有限公司编译。—北京：人民邮电出版社，
2013.6

(小熊维尼自主意识敏感期引导绘本)

ISBN 978-7-115-31597-7

I. ①请… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学－图画故事－美国－现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第072528号

小熊维尼自主意识敏感期引导绘本
请你和我一起做——学会交朋友

责任编辑：程瑛瑛

封面设计：姜 婷

排版设计：王 莹

编 译：童趣出版有限公司

出 版：人民邮电出版社

地 址：北京市东城区交道口菊儿胡同七号院（100009）

网 址：www.childrenfun.com.cn

读者热线：010-84180588

经销电话：010-84180459

印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

开 本：889×1194 1/16

印 张：8

字 数：100千字

版 次：2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-115-31597-7

定 价：28.00元

版权专有，侵权必究；如发现质量问题，请直接联系读者服务部：010-84180588-5。

© 2013 Disney Enterprises, Inc.

Based on the "Winnie the Pooh" works,
by A.A. Milne and E.H. Shepard.





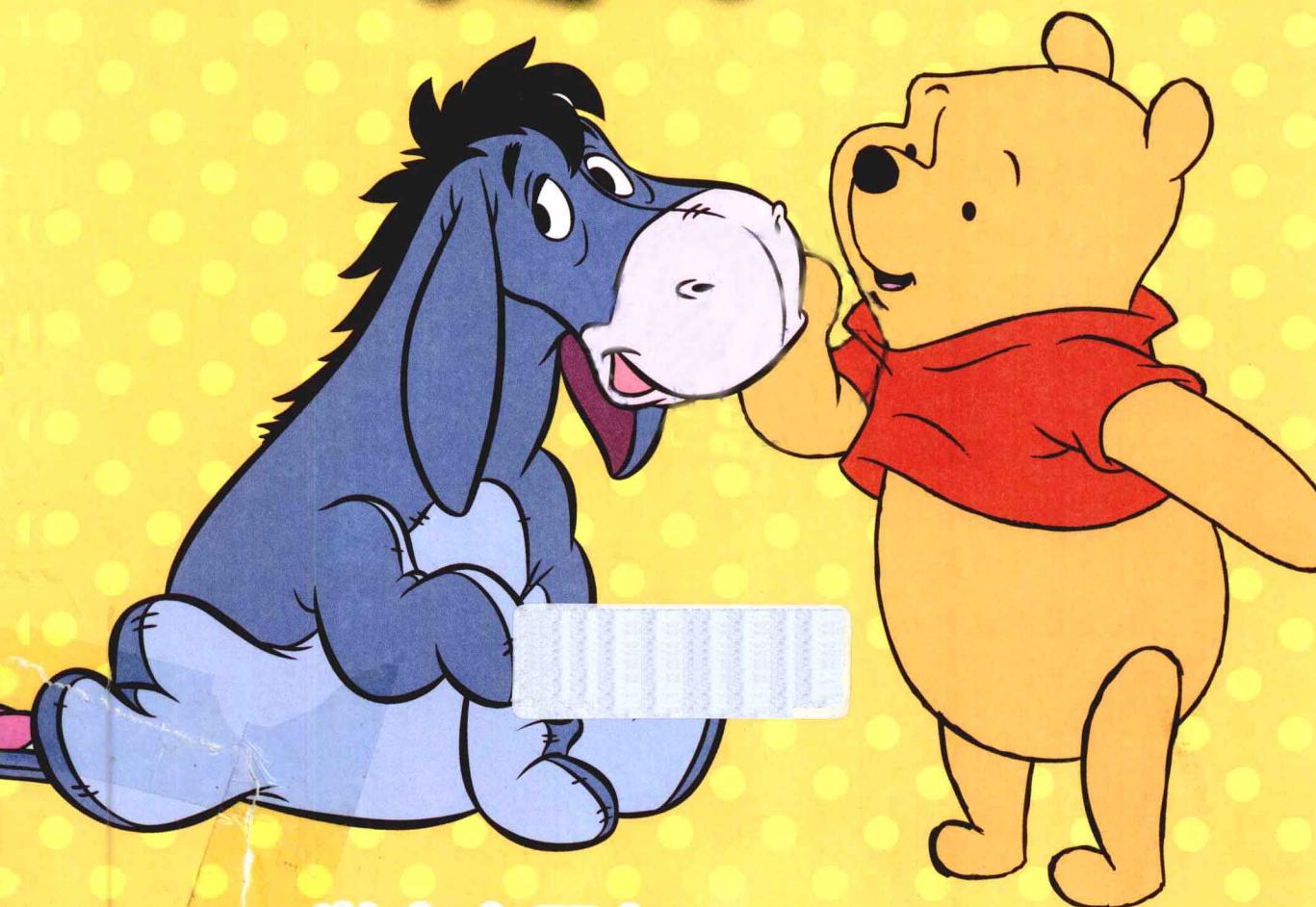
Winnie the Pooh
小熊维尼

自主意识敏感期引导绘本

请你和我 一起做

本册包含3个故事

- 好朋友花园
- 屹耳的毛毛虫
- 猫头鹰的天气预报



—学会交朋友

童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版
北京

读懂孩子的“我”和“不”

当孩子说：这是我的！

当孩子说：我不要！

当孩子说：我的东西，你不要动！

这就标志着孩子进入了心理发展的关键时期——自主意识敏感期。

在这个时期，

孩子从开始说“我的”到开始说“不”再到后来的模仿他人，
渐渐地，他们有了自主意识。

孩子会表现出以自我为中心，希望“我说了算”，
他们试图将“你的”和“我的”分清楚。

这时，家长們要理解孩子，

有时极端的语言只是表达“排除他人”。

同时，也要抓住这个敏感期，

引导孩子主动探索周围的世界，多多接触其他小朋友，
最好逐渐独立处理自己的事情，

还有，勇敢地、乐观地解决面临的困难，
最重要的是树立自信心、拥有好心态！

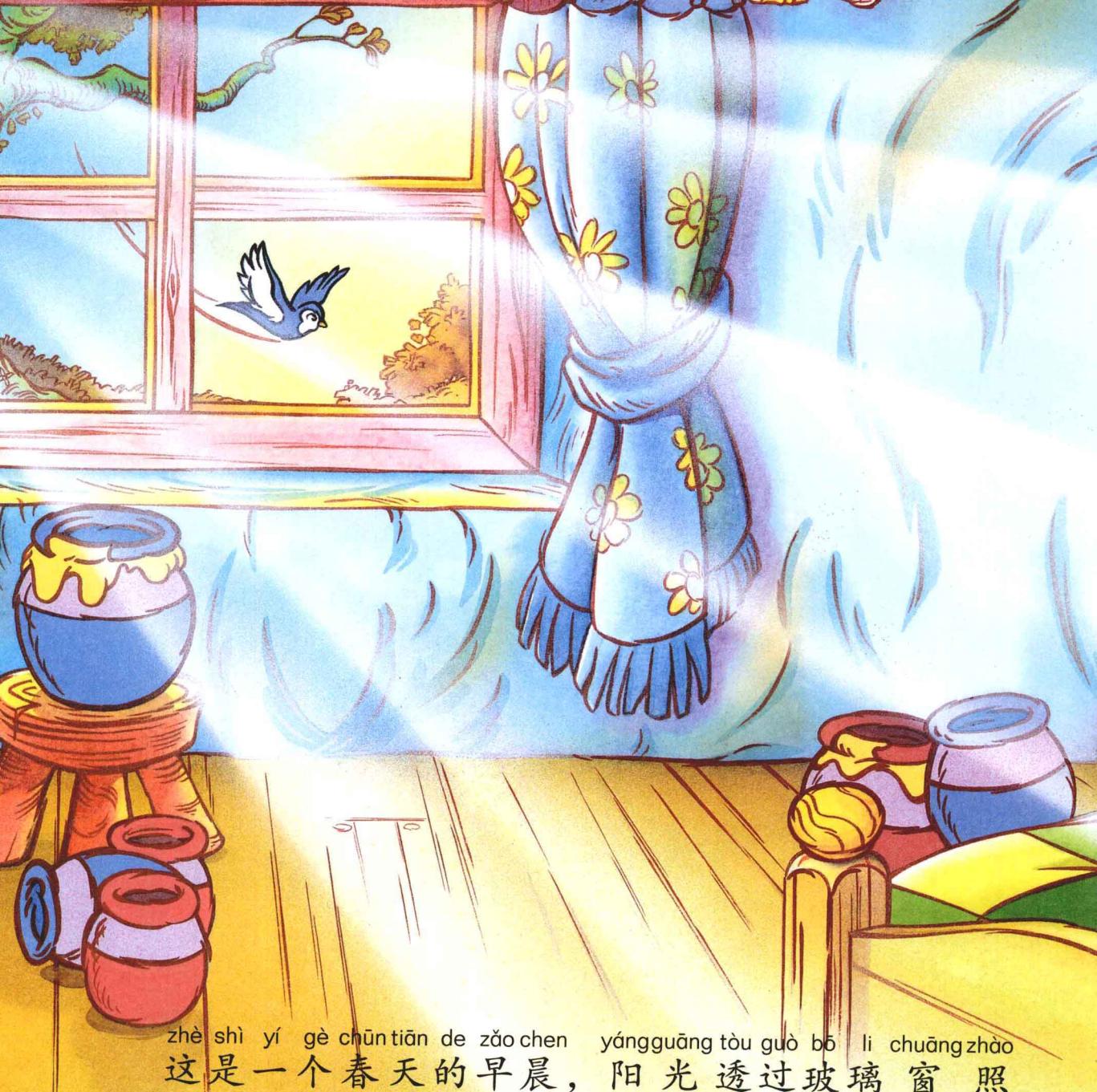


好朋友花园



自主意识
引导语

有时有些事情单靠一个人的力量根本无法完成，需要好多人一起协同合作。在合作的过程中，每个人的任务不同，分工也不同，哪一个环节出了问题都有可能影响到整个团队。不过，要找到自己的位置，并且保证自己的工作顺利完成，并非易事。傻傻的维尼本来脑子就不灵光，来看看他是怎么应对的吧！



zhè shì yí gè chūn tiān de zǎo chén yángguāng tòu guò bō li chuāng zhào
这是一个春天的早晨，阳光透过玻璃窗照

jìn le xiǎo xióng wéi ní de fáng jiān wéi ní cóng mèng zhōng xǐng lái shǐ
进了小熊维尼的房间。维尼从梦中醒来，使

jìnr shēn le gè lǎn yāo shuō hē duō hǎo de tiān qì ya
劲儿伸了个懒腰说：“呵……！多好的天气呀！”

wǒ yào chī shàng yì zhěngguàn fēng mì qìng zhù yí xià
我要吃上一整罐蜂蜜庆祝一下。”





kě shì dāng tā lái dào fēng mì jià zì qián shí què chī jīng de zhāng dà le
可是当他来到蜂蜜架子前时，却吃惊地张大了

zuǐ ba wǒ de tiān na zhè shì zěn me gǎo de yuán lái jià zì shàng
嘴巴：“我的天哪！这是怎么搞的？”原来，架子上

miàn kōng kōng de yí guàn fēng mì yě méiyǒu le
面空空的，一罐蜂蜜也没有了。



wéi ní dī xià tóu fā xiàn zì jǐ de shuì yī shàngzhān zhe fēng mì tā
维尼低下头，发现自己的睡衣上粘着蜂蜜。他
zhè cǎi xiǎng qí lai bàn yè li tā bèi è xǐng le dù zi gū gū zhí jiào yú
这才想起来，半夜里他被饿醒了，肚子咕咕直叫，于
shì pá qí lai chī le hǎoduōfēng mì tā zhèngxiǎng zhe tū rán tīngdào yí zhèn
是爬起来吃了好多蜂蜜。他正想着，突然听到一阵
wēngwēngwēng de shēng yīn
“嗡嗡嗡”的声音。



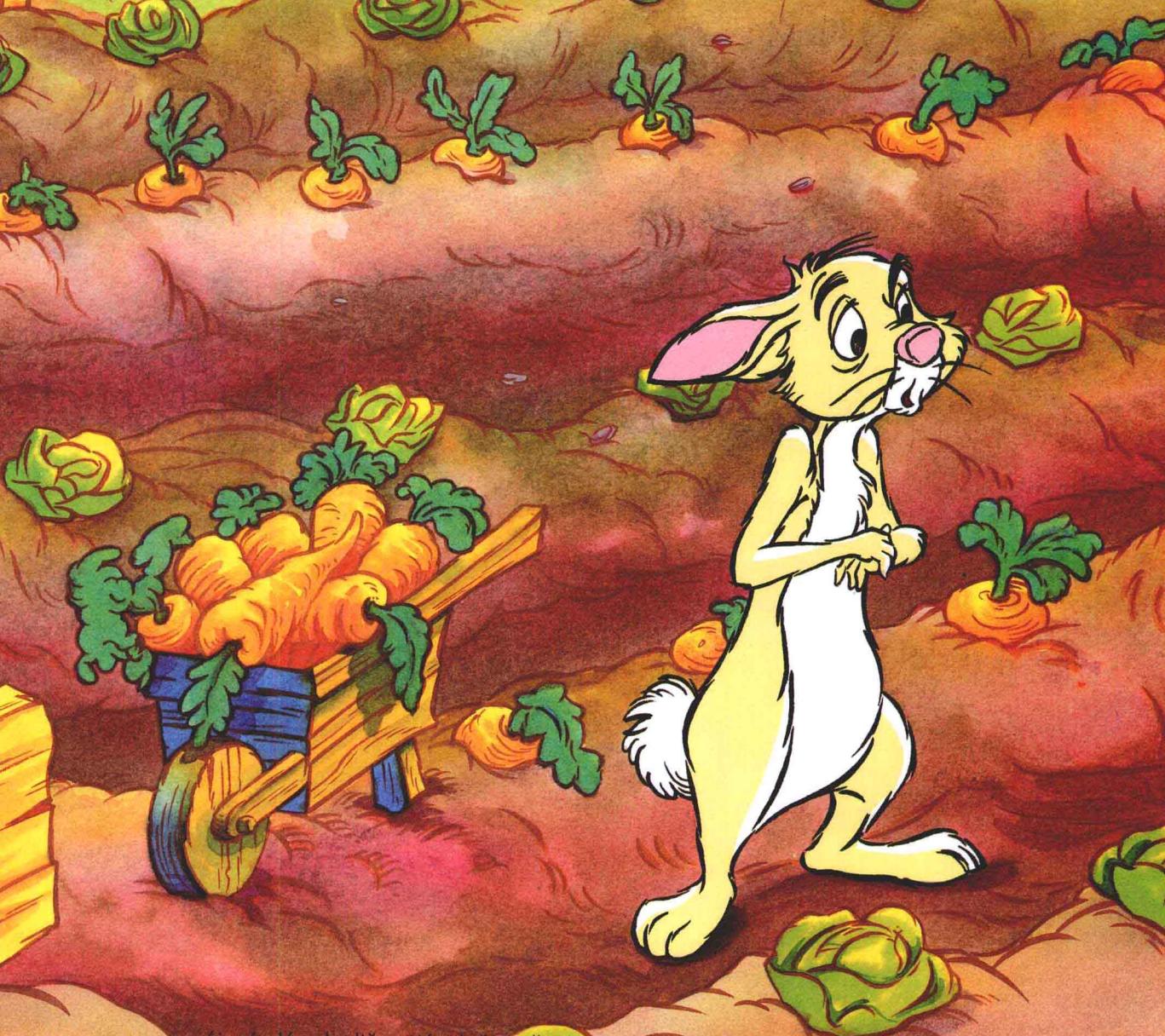
wēngwēngwēng wēngwēngwēng wéi ní tái tóu yí kàn yì zhī
“嗡 嗡 嗡…… 嗡 嗡 嗡……” 维尼抬头一看，一只

mì fēng cóng tā tóu dǐng shàng fēi le guò qù wéi ní xīn xiǎng zhǐ yào yǒu mì
蜜 蜂 从 他 头 顶 上 飞 了 过 去。维 尼 心 想：“只 要 有 蜜
fēng jiù néng zhǎo dào fēng mì duì wǒ yào gēn zhe tā zhǎo dào fēng fáng
蜂，就 能 找 到 蜂 蜜。对，我 要 跟 着 他 找 到 蜂 房！”



zhè shí mì fēng yǐ jīng cháo mén wài fēi qù le děng děng wǒ
这时，蜜蜂已经朝门外飞去了。“等等我！”

wéi ní biānhǎnbiānzhuī le chū qù tā wàng le zì jǐ hái chuānzheshuì yī ne
维尼边喊边追了出去。他忘了自己还穿着睡衣呢！



wéi ní dǎo zhe liǎng tiáo duǎn tuǐ gēn zài mì fēng hòu miàn shǐ jìn zhuī tā
维尼倒着两条短腿，跟在蜜蜂后面使劲追。他

pǎo a pǎo a yì zhí zhurdào le tù zi ruì bǐ de huāyuán li tū rán nà
跑啊跑啊，一直追到了兔子瑞比的花园里。突然，那

zhī mì fēng zuān jìn yì duǒ dài huáng huā de huā ruǐ li bú jiàn le wéi ní yǎng
只蜜蜂钻进一朵大黄花的花蕊里，不见了！维尼仰

qǐ tóu cháo shàng kàn yí bù xiǎo xīn pū tōng yì shēng shuāi dǎo zài ruì
起头朝上看，一不小心，“扑通”一声摔倒在瑞

bǐ zhòng de juǎn xīn cài shàng
比种的卷心菜上。



shéi ya ruì bǐ yí zhènfēng shì de pǎoguo lai shì wǒ
“谁呀？” 瑞比一阵风似的跑过来。“是我！”

wéi ní yì biān huí dá yì biāndǎdiàoshùi yī shang de huī chén wǒ zhuī zhe
维尼一边回答，一边掸掉睡衣上的灰尘，“我追着

yì zhī mì fēng pǎo dào zhè lǐ xiǎng zhǎo xiē fēng mì kě tā tū rán zuān jìn zhè
一只蜜蜂跑到这里，想找些蜂蜜，可它突然钻进这

kē kāi huánghuā de shù li bú jiàn le
棵开黄花的树里不见了！”



ruì bǐ gào su wéi ní nà bù shì shù shì yì zhǒng huā jiào xiàng
瑞比告诉维尼：“那不是树！是一种花，叫向

rì kuí xiàng rì kuí wéi ní wèn shì bu shì yīn wèi tā
日葵。” “‘像’日葵？”维尼问，“是不是因为它

zhǎng de yuányuán de yòu shì huángyán sè xiàng tài yáng yí yàng suǒ yǐ cái
长得圆圆的，又是黄颜色，像太阳一样，所以才

jiào zhè ge míng zi
叫这个名字？”



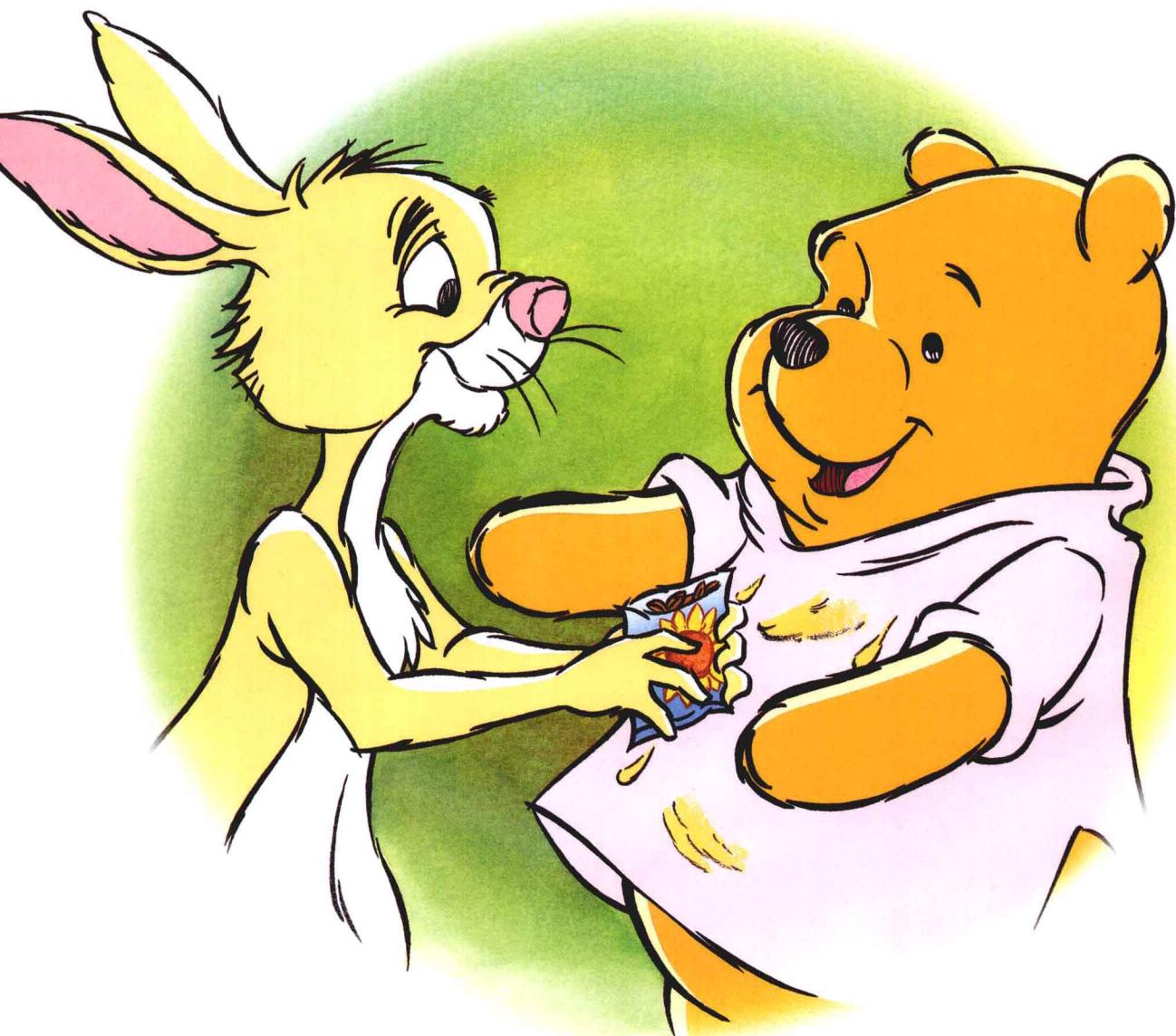
bú duì bú duì ruì bǐ shuō bú shì xiāng bù xiāng de
“不对，不对！”瑞比说，“不是‘像不像’的

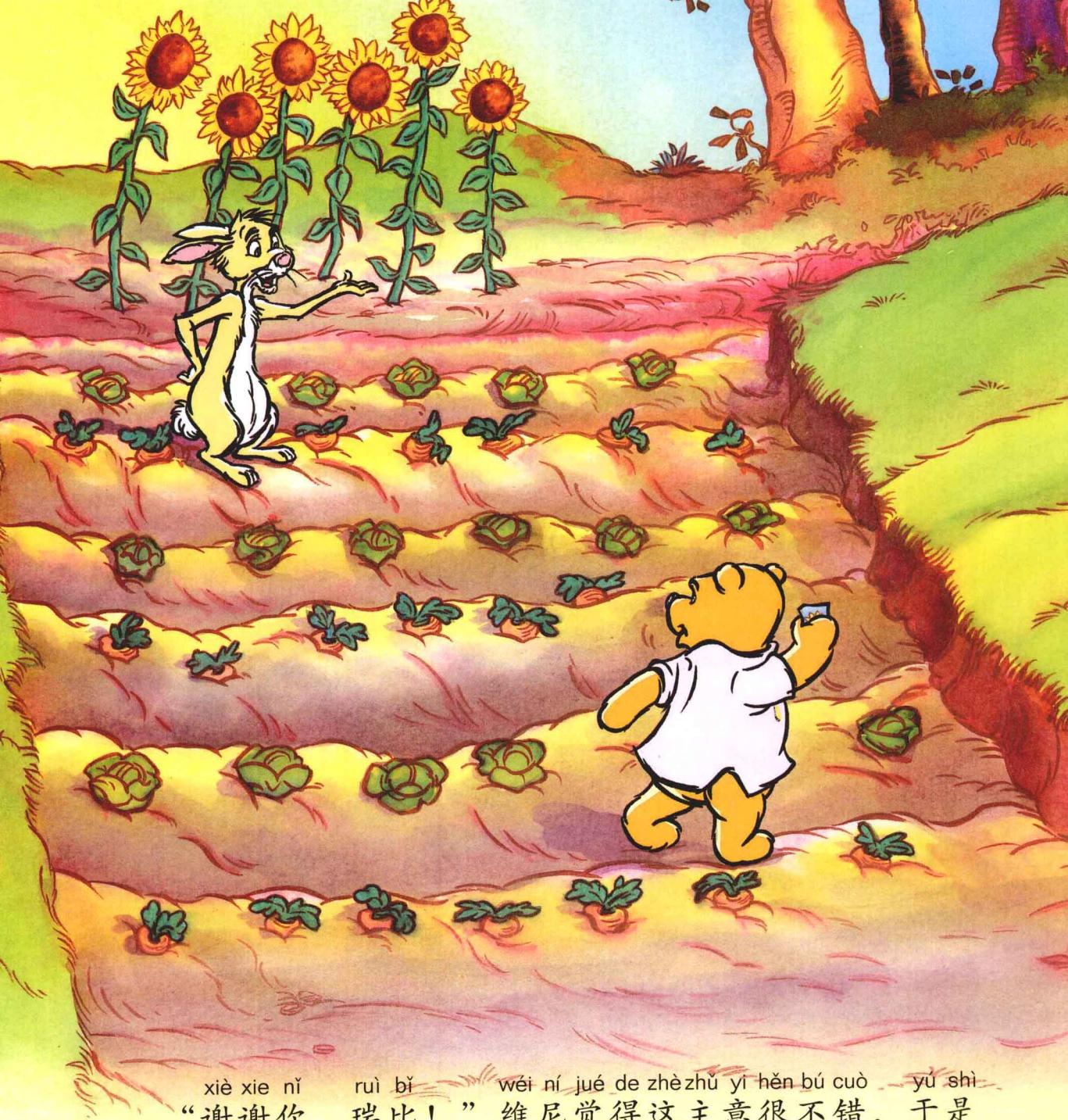
xiàng shì fāngxiàng de xiàng yīn wèi tā cháo zhe tài yáng de fāng
‘像’，是‘方向’的‘向’！因为它朝着太阳的方

xiàng suǒ yǐ jiào xiàng rì kuí guài bù dé zhè huā zhēn cōng míng
向，所以叫向日葵！” “怪不得！这花真聪明！”

wéi ní zì yán zì yǔ de shuō
维尼自言自语地说。

tù zi ruì bǐ tè bié dé yì tā kāng kǎi de duì wéi ní shuō rú guǒ
兔子瑞比特别得意，他慷慨地对维尼说：“如果
nǐ xǐ huan wǒ jiù sòng gěi nǐ yì xiē zhǒng zi nǐ yě kě yǐ zhòng xiàng rì
你喜欢，我就送给你一些种子，你也可以种向日
kuí le
葵了！”





xiè xie nǐ ruì bǐ wéi ní jué de zhèzhǔ yì hěn bù cuò yú shì
“谢谢你，瑞比！”维尼觉得这主意很不错，于是

ná le yì xiǎobāo kuí huā zǐ duì ruì bǐ shuō nǐ zhēnhǎo ruì bǐ duì
拿了一小包葵花籽，对瑞比说：“你真好，瑞比。对

bu qǐ gāng cái bǎ nǐ de juǎn xīn cài yā huài le
不起，刚才把你的卷心菜压坏了！”